



BE THINK INNOVATE

BEING RESPONSIBLE IS OUR FOUNDATION
THINKING AHEAD MAKES IT POSSIBLE
INNOVATION IS THE ESSENCE

GRUNDFOS COMFORT

Denmark
GRUNDFOS A/S
Høje Taastrupvej 14
DK-2605 Brøndby
TE: +45 47 32 10 10
FAX: +45 47 32 10 11

Argentina
GRUNDFOS Argentina S.A.
S.A.
Suiza 1008
Calle 1008
Buenos Aires
Phone: +54 11 4711 5000
Fax: +54 11 4711 5001

Australia
GRUNDFOS Pump & Valve Ltd.
P.O. Box 200
Ferntree Gully
Vic 3156
Phone: +61 3 9491 4000
Fax: +61 3 9491 4001

Austria
GRUNDFOS Pump & Valve GmbH
Ludwigstr. 2
D-1030 Groppe Groppe
Tel: +43 1 470 71 100
Fax: +43 1 470 71 101

Brazil
GRUNDFOS (Brasil) Ltda.
Rua Tupyruia 140
CEP 05005-140
São Paulo, SP
Phone: +55 11 508 5000
Fax: +55 11 508 5001

Canada
GRUNDFOS Canada Inc.
2280 Brimley Road
Toronto, Ontario
M2X 1B7
Phone: +1 416 491 2000
Fax: +1 416 491 2001

China
GRUNDFOS (Shanghai) Co., Ltd.
22/F, No. 260, Xian'an Building
100170 Beijing, P.R. China
Tel: +86 10 6461 1000
Fax: +86 10 6461 1001

France
GRUNDFOS France S.A.
11, rue de la République
92000 Nanterre
Phone: +33 1 47 32 10 10
Fax: +33 1 47 32 10 11

Germany
GRUNDFOS Pump & Valve GmbH
Ludwigstr. 2
D-1030 Groppe Groppe
Tel: +49 30 470 71 100
Fax: +49 30 470 71 101

India
GRUNDFOS (India) Pvt. Ltd.
Plot No. Ground Floor
11/12, Convent Road
Chennai - 600 008
Phone: +91 44 452 5001
Fax: +91 44 452 5002

Indonesia
PT GRUNDFOS (Pompa)
Jl. Hutan Raya No. 100A
Jakarta 10130
Phone: +62 21 660 8000
Fax: +62 21 660 8001

Italy
GRUNDFOS (Italia) S.p.A.
Via S. Margherita Industriale Park
20139
Phone: +39 02 74 00 000
Fax: +39 02 74 00 001

Japan
GRUNDFOS (Japan) Ltd.
1-1-1, Higashi-Shinjyuku
Tokyo 162-8502
Phone: +81 3 5561 1000
Fax: +81 3 5561 1001

Malaysia
GRUNDFOS (Malaysia) Sdn. Bhd.
11, Jalan Tunku
Mutiara, Kuala Lumpur
50450
Phone: +60 3 412 5000
Fax: +60 3 412 5001

Netherlands
GRUNDFOS (Netherlands) B.V.
Ludwigstr. 2
D-1030 Groppe Groppe
Tel: +31 20 470 71 100
Fax: +31 20 470 71 101

Poland
GRUNDFOS (Pompa) Sp. z o.o.
ul. Włocławek 11
01-111 Warszawa
Phone: +48 22 646 10 10
Fax: +48 22 646 10 11

Portugal
GRUNDFOS (Portugal) S.A.
Rua do Comércio 10
1050-109 Lisboa
Phone: +351 21 442 10 10
Fax: +351 21 442 10 11

Russia
GRUNDFOS Service Center
Leningrad, ul. 18
125080 Moscow
Phone: +7 495 271 00 00
Fax: +7 495 271 00 01

Saudi Arabia
GRUNDFOS (Saudia) Co. Ltd.
P.O. Box 200
Riyadh 11564
Phone: +966 11 471 1000
Fax: +966 11 471 1001

Spain
GRUNDFOS (España) S.A.
Calle de la Industria 100
28014 Madrid
Phone: +34 91 471 1000
Fax: +34 91 471 1001

Sweden
GRUNDFOS (Sverige) AB
Ludwigstr. 2
S-1030 Groppe Groppe
Tel: +46 8 470 71 100
Fax: +46 8 470 71 101

Switzerland
GRUNDFOS (Schweiz) AG
Ludwigstr. 2
D-1030 Groppe Groppe
Tel: +41 0 470 71 100
Fax: +41 0 470 71 101

Taiwan
GRUNDFOS (Taiwan) Co., Ltd.
22/F, No. 260, Xian'an Building
100170 Beijing, P.R. China
Tel: +86 10 6461 1000
Fax: +86 10 6461 1001

Thailand
GRUNDFOS (Thailand) Co., Ltd.
22/F, No. 260, Xian'an Building
100170 Beijing, P.R. China
Tel: +86 10 6461 1000
Fax: +86 10 6461 1001

USA
GRUNDFOS Pump & Valve Inc.
2280 Brimley Road
Toronto, Ontario
M2X 1B7
Phone: +1 416 491 2000
Fax: +1 416 491 2001

Vietnam
GRUNDFOS (Vietnam) Co., Ltd.
22/F, No. 260, Xian'an Building
100170 Beijing, P.R. China
Tel: +86 10 6461 1000
Fax: +86 10 6461 1001

Yemen
GRUNDFOS (Yemen) Co., Ltd.
22/F, No. 260, Xian'an Building
100170 Beijing, P.R. China
Tel: +86 10 6461 1000
Fax: +86 10 6461 1001

1998-2005
+47 47 32 10 10
+47 47 32 10 11

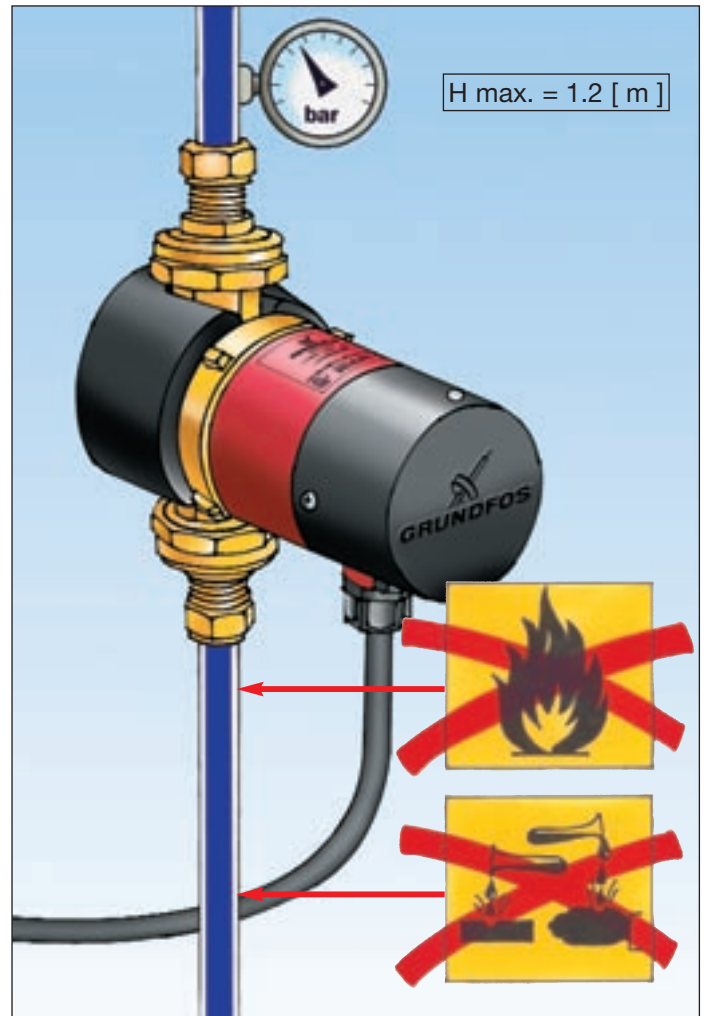
104

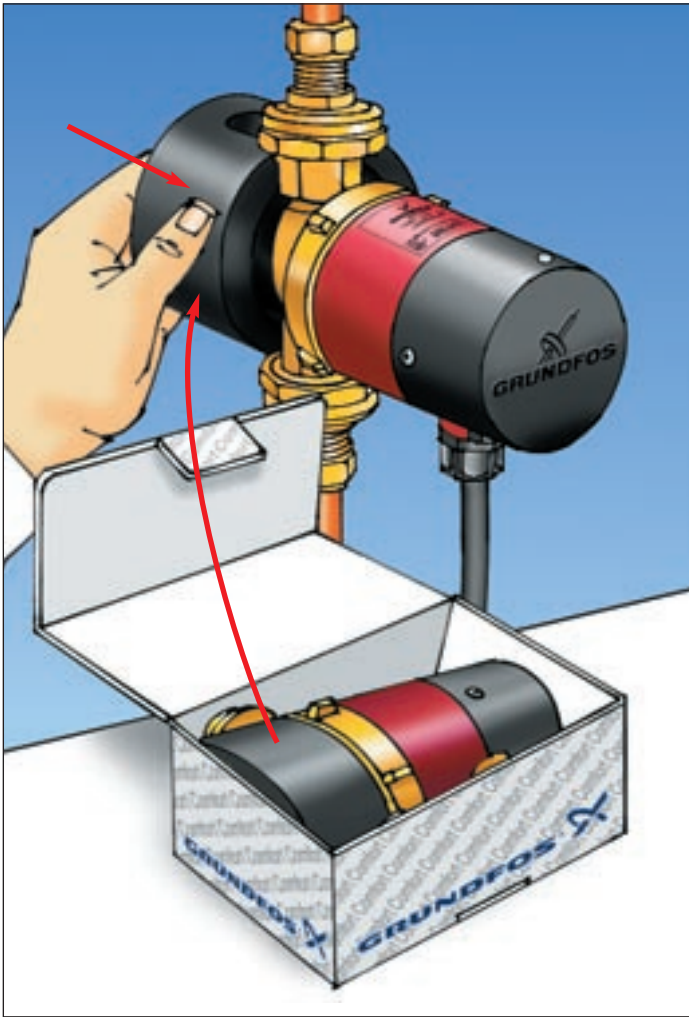
ADDRESS INQUIRY 25.01.2007



Grundfos Comfort

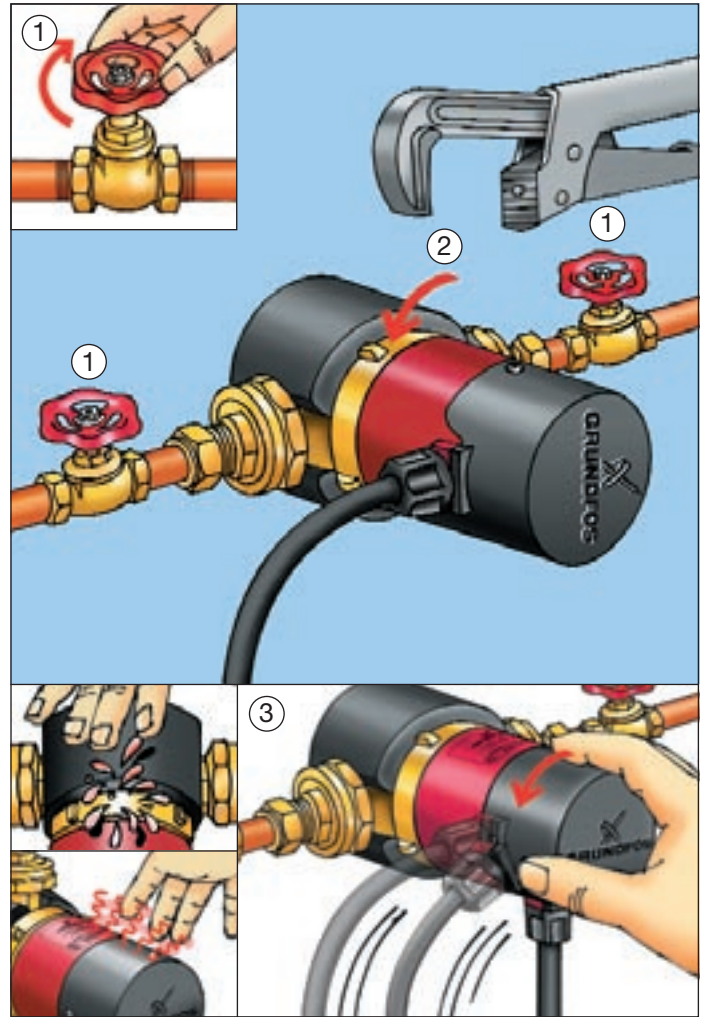
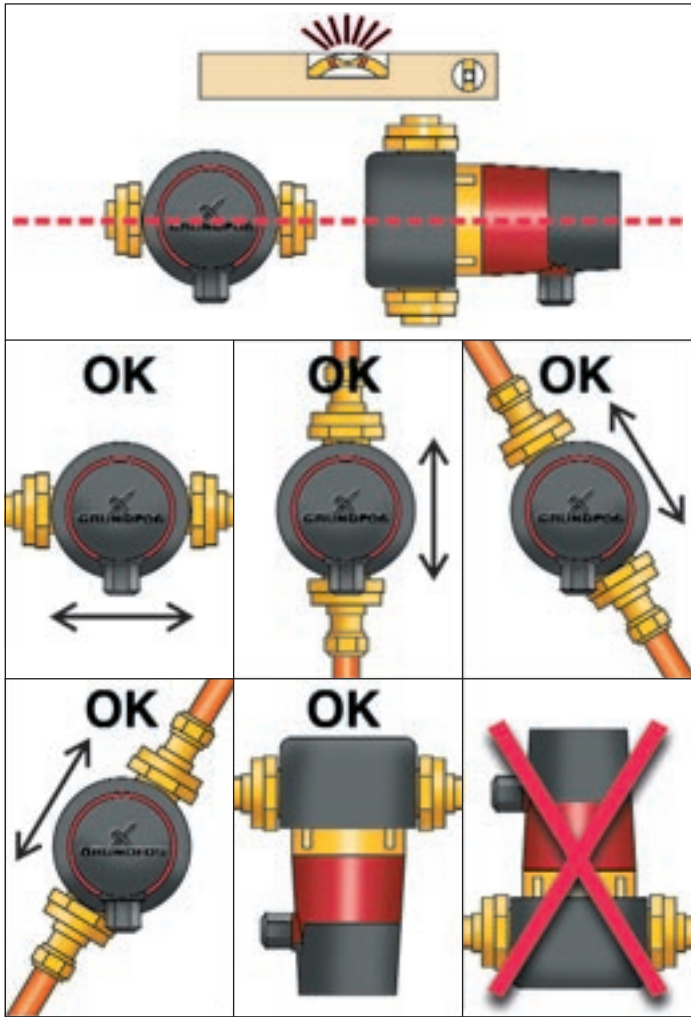
<p>GB Grundfos declares that these products are in conformity with the following EU directives:</p> <p>D Konformitätserklärung. Grundfos erklärt, daß diese Produkte mit den folgenden EU-Richtlinien übereinstimmen:</p> <p>F Grundfos déclare que ces produits sont en conformité avec les directives de l'Union Européenne suivantes:</p> <p>I Grundfos dichiara che questi prodotti sono conformi alle seguenti Direttive della Comunità Europea:</p> <p>E Grundfos declara que estos productos son conformes con las siguientes Directivas Europeas:</p> <p>P A Grundfos declara que estos productos estão em conformidade com as seguintes directivas EU:</p> <p>GR Η Grundfos δηλώνει ότι τα προϊόντα είναι σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες της Ε.Ε.:</p> <p>NL Grundfos verklaart, dat deze producten in overeenstemming zijn met de volgende richtlijnen:</p> <p>S Grundfos förklarar att dessa produkter är i överensstämmelse med följande EU direktiv:</p> <p>SF Grundfos väsklarar, att dessa produkter är i överensstämmelse med följande EU direktiv:</p> <p>DK Grundfos erklærer, at disse produkter er i overensstemmelse med følgende EU direktiver:</p> <p>PL Firma Grundfos oświadcza, że dane wyroby są zgodne z niniejszymi wytycznymi UE:</p> <p>RU Фирма Grundfos заявляет, что данные изделия соответствуют следующим директивам ЕС:</p> <p>H Mi, a Grundfos kijelentjük, hogy ezen termékek megfelelnek az Európai Unió követendő irányelveinek:</p>	<p>SI Grundfos izjavlja, da so ti izdelki v skladu z naslednjimi smernicami EU:</p> <p>HR Grundfos izjavljuje da su ovi proizvodi u skladu sa sledećim smernicama EU:</p> <p>YU Grundfos izjavljuje da su ovi proizvodi u saglasnosti sa sledećim smernicama EU:</p> <p>RO Societatea Grundfos declara că aceste produse sunt în conformitate cu următoarele directive ale Uniunii Europene:</p> <p>BG И Grundfos обяснява че тези продукти съответстват на следващите директиви на ЕС:</p> <p>CZ Firma Grundfos prohlašuje, že výrobky jsou v souladu s následujícími směrnici EU:</p> <p>SK Firma Grundfos prehlasuje, že výrobky sú v súlade s nasledovnými smernicami EU:</p> <p>TR Grundfos bu ürünlerin Avrupa Birliği'nin aşağıdaki Direktiflerine uygunluğunu onaylar:</p> <p>EE Grundfos kinnitab, et antud tooted vastavad järgmistele EU normidele:</p> <p>LV Firma Grundfos pariba, ka izstrādājumi atbilst šeitminētām ES normām:</p> <p>LT Grundfos pavirtina, kad šie produktai atitinka žemiau išvardintas ES normas.</p> <p>8637/EEC (EN 292) 80336/EEC (EN 50 081-1, EN 50 082-2) 7323/EEC (EN 60 335-1, EN 60 335-2-81)</p> <p>Prague, 1st November 2000</p> <p><i>Janet Age Mass</i> Janet Age Mass Technical Manager</p>
---	--

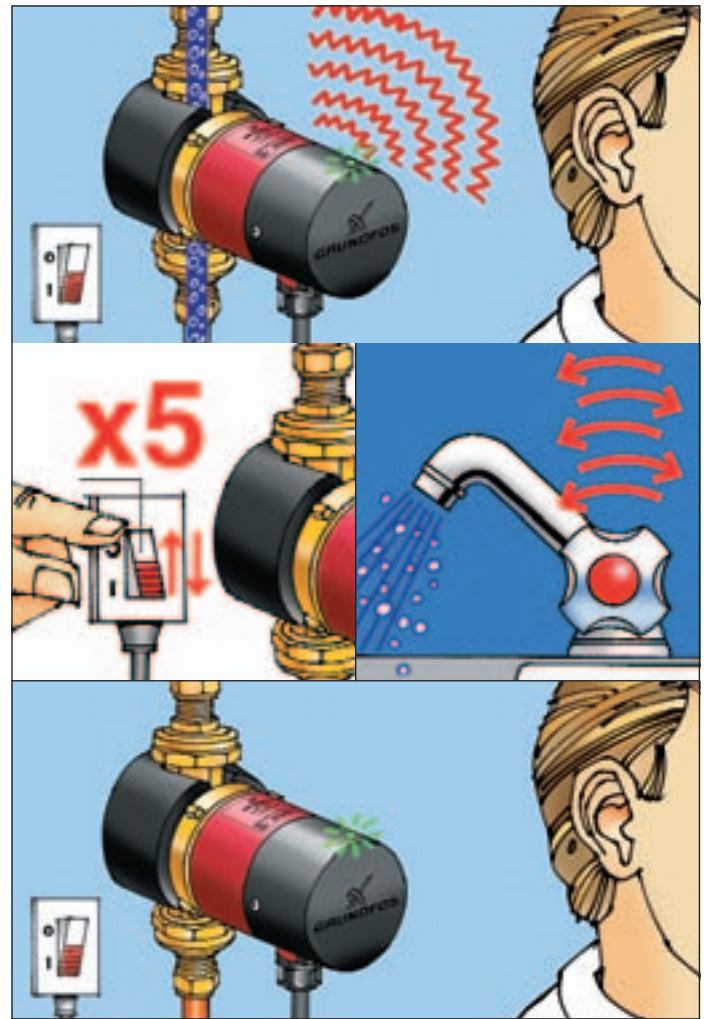
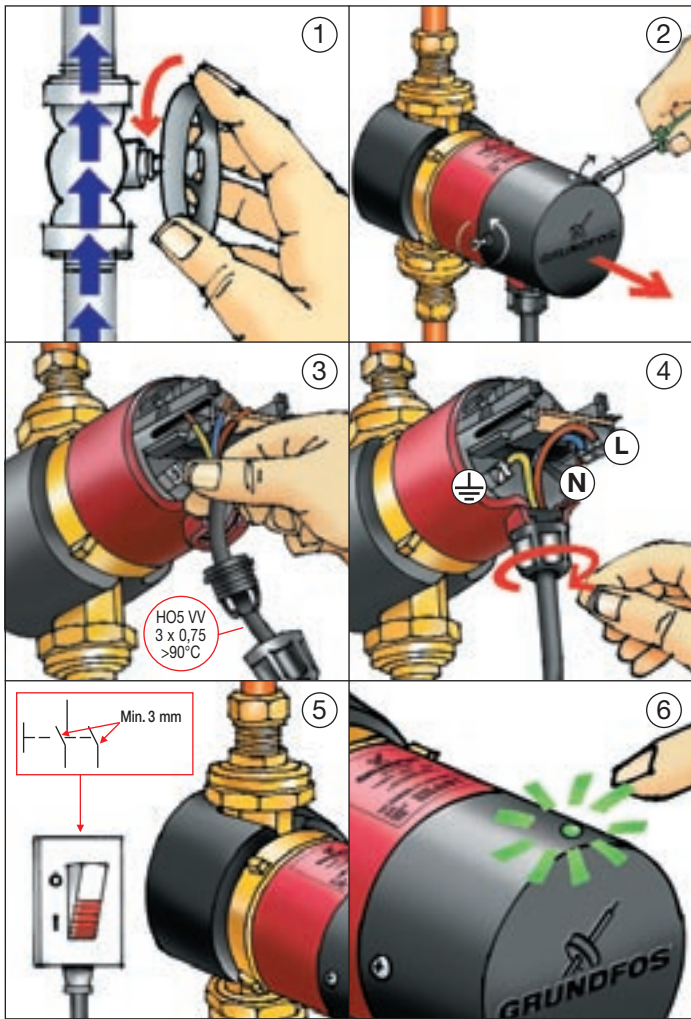


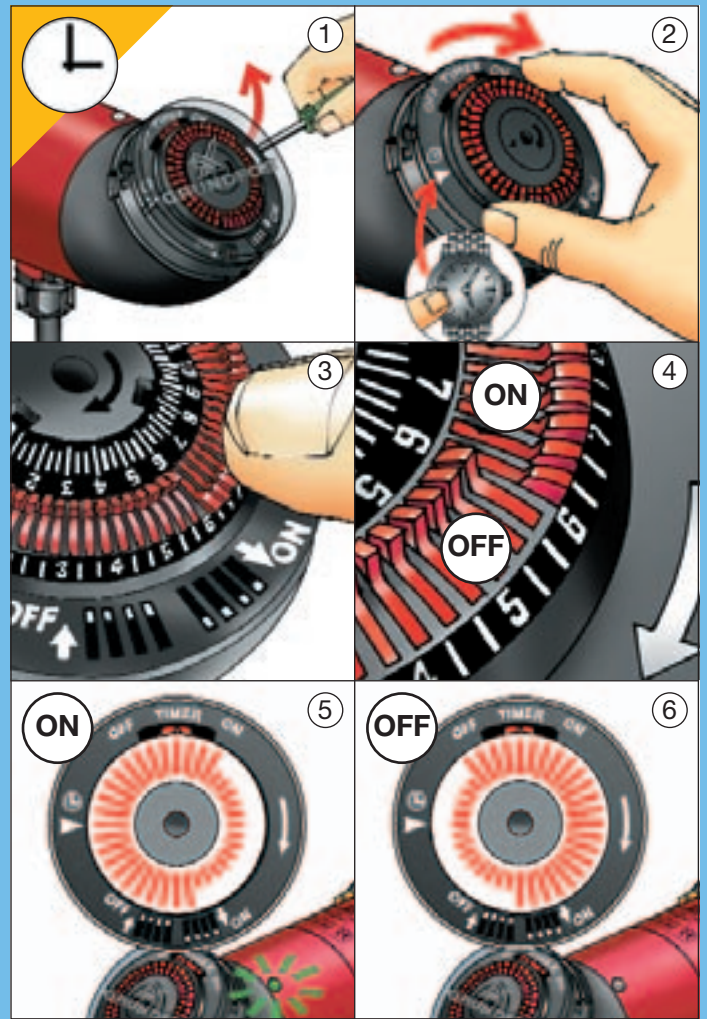
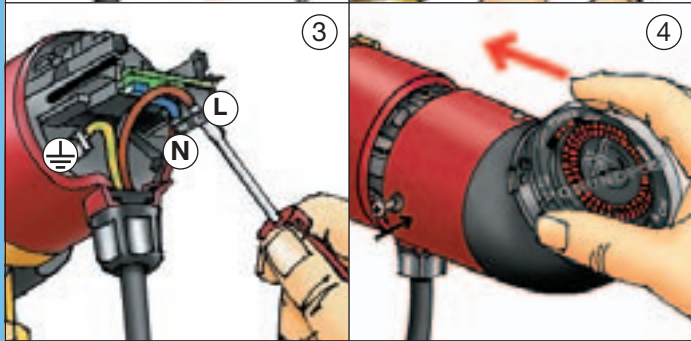
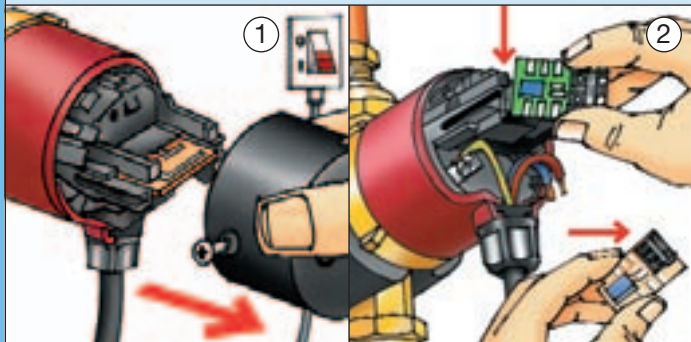


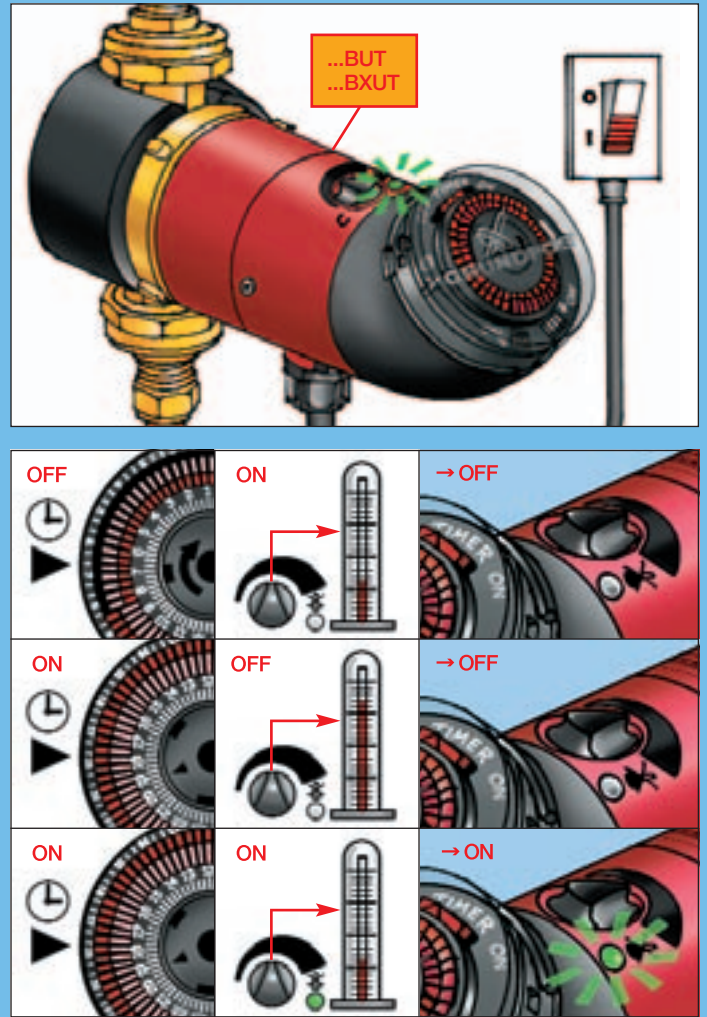
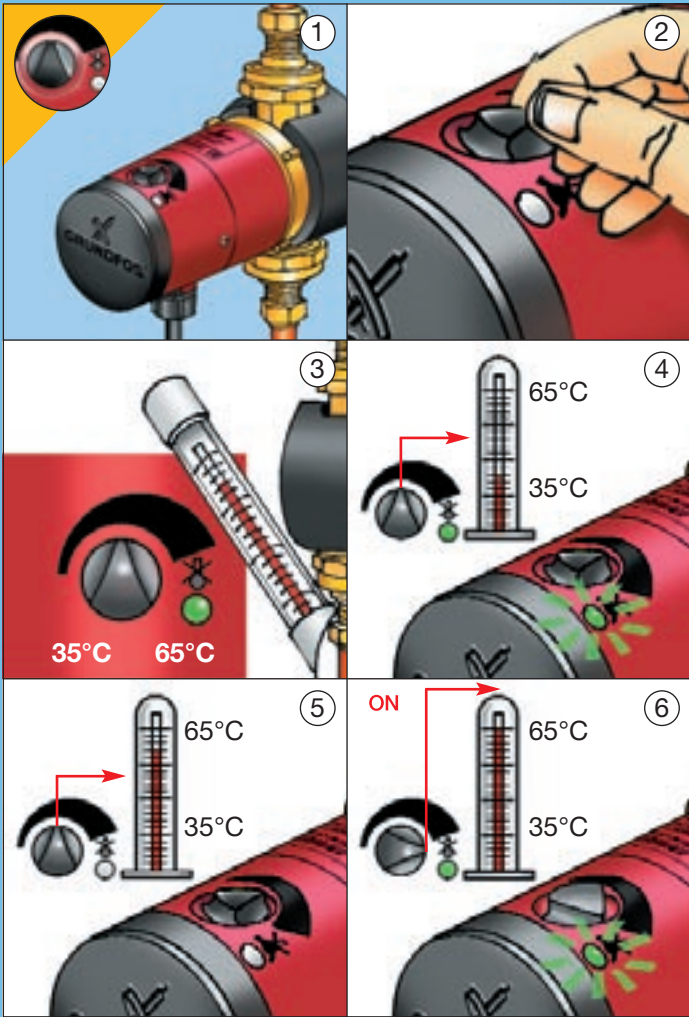
$t_1 \geq t_2$

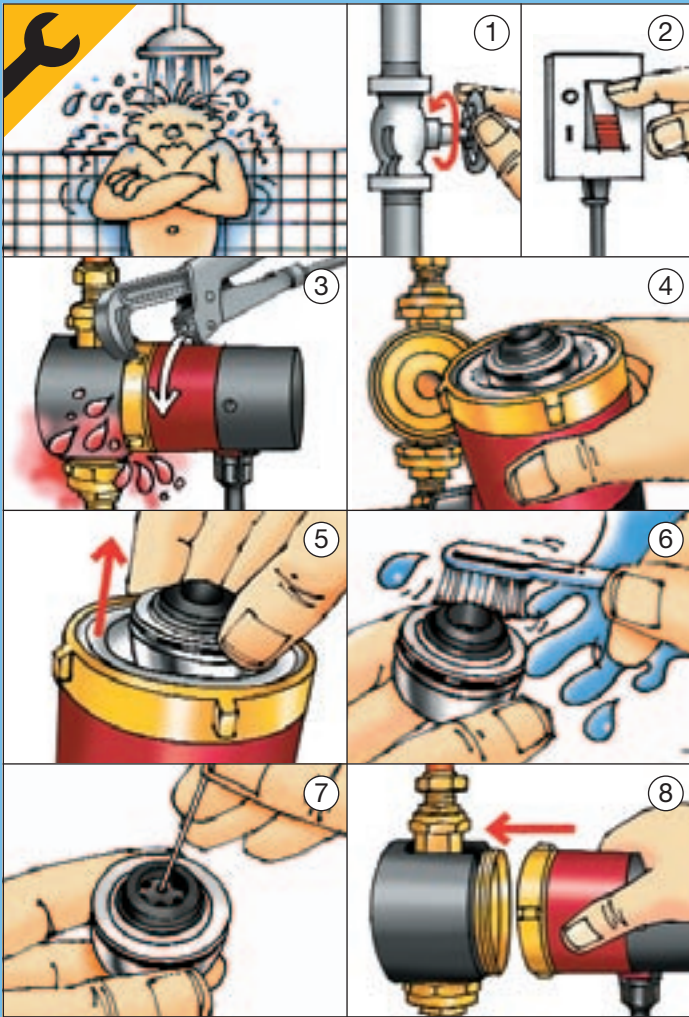
	C°					
t_1	2	20	40	65	80	95
t_2	0	20	40	40	40	40











Pozitív ciśnienia akustycznego
Poziom ciśnienia akustycznego pompy nie przekracza 43 dB(A).

PL

Уровень шума
Уровень шума насоса не превышает 43 дБ(А).

RU

Zajszint
A szivattyú zajszintje alacsonyabb, mint 43 dB(A).

H

Sound pressure level
The sound pressure level of the pump is lower than 43 dB(A).

GB

Nivo hruposti
Nivo hruposti leži pod 43 dB(A).

SI

Schalldruckpegel
Der Schalldruckpegel der Pumpe liegt unter 43 dB(A).

D

Razina zvučnog tlaka
Razina zvučnog tlaka crpke leži ispod 43 dB(A).

HR

Niveau de pression acoustique
Le niveau de pression acoustique du circulateur est inférieur à 43 dB(A).

F

Nivó zvučnih pritisaka
Nivó zvučnih pritisaka pumpe ispod 43 dB(A).

YU

Livello di rumorosità
Il livello di pressione sonora della pompa è inferiore a 43 dB(A).

I

Nivelul sonor
Nivelul de zgomot al pompei este mai mic de 43 dB(A).

RO

Nivel de ruido
El nivel de ruido de la bomba es inferior a 43 dB(A).

E

Ниво на шума
Ниво на шума на насоса е под 43 дБ(А).

BG

Nível de pressão sonora
O nível de pressão sonora produzida pelo circulador é inferior a 43 dB(A).

P

Akustický tlak
Hladina akustického tlaku je pod hranici 43 dB(A).

CZ

Звучен натиск
Ниво на акустички притисок на циркулаторот е под 43 dB(A).

GR

Akustický tlak
Hladina akustického tlaku je pod hranicou 43 dB(A).

SK

Geluidedrukniveau
Het geluidedrukniveau van de pomp is lager dan 43 dB(A).

NL

Görültü seviyesi
Pompanın görültü seviyesi 43 dB(A)'den azdır.

TR

Ljudtrycksnivå
Pumpans ljudtrycksnivå är mindre än 43 dB(A).

S

Mértase
Pumpa mértase ei (leži) 43 dB(A).

EE

Äänenpainetaso
Pumpun äänenpainetaso on alempi kuin 43 dB(A).

FI

Trokānu līmenis
Sūkņa trokānu līmenis nepārsniedz 43 dB(A).

LV

Lydtrykniveau
Pumpens lydtrykniveau er lavere end 43 dB(A).



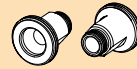

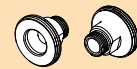

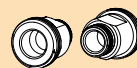





DK

Triukšmo lygis
Siurblio kaliamas triukšmas neviršija 43 dB(A).

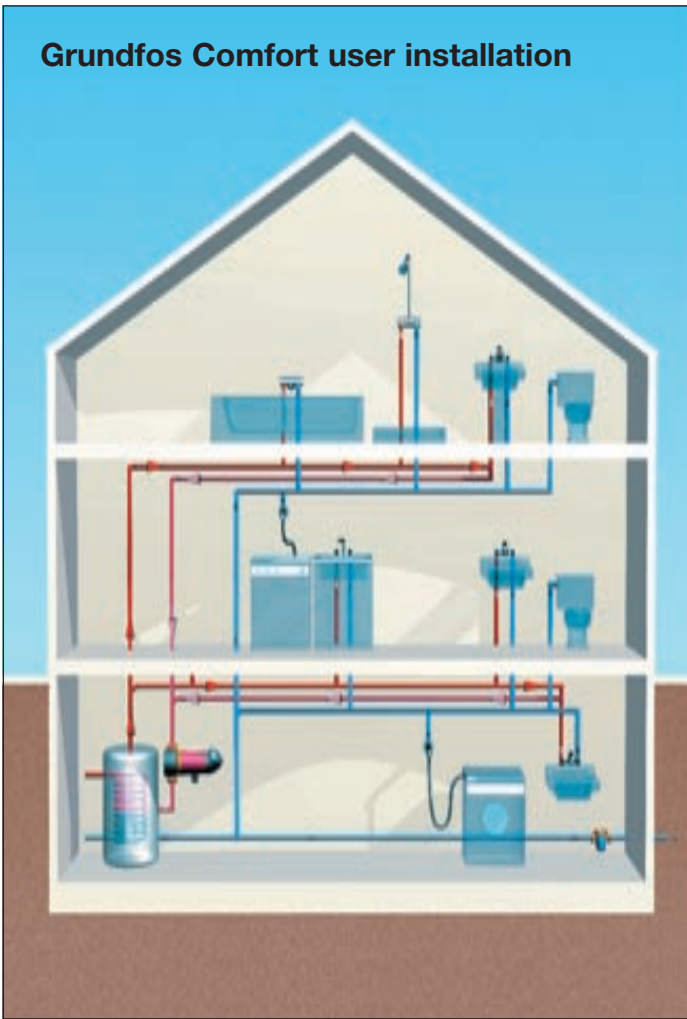
LT

Replacement

	UP 15 - 14 B		UP 20 - 14 BX	
				
PUMPS	L	80	110	
BUDERUS				
BUZ15	80	OK		
BU-Z15A 15C	140	+ 96 43 39 13		
EMB				
NWS 20-6	140	+ 96 43 39 13		
GRUNDFOS				
UP 15-13 B (U)	86	OK		
UP 15-13 BX (U)	130	+ 96 43 39 04		
UP 20-07N, UP 20-15N	150	+ 96 43 39 11		+ 96 43 65 59
KSB				
R12-1E	140	+ 96 43 39 13		
Riotherm C12/15 (T)	150	+ 96 43 39 11		+ 96 43 65 59
LOEWE				
C151 (U)	86	OK		
C151 X (U)	130	+ 96 43 39 04		
SPECK				
BN 20/11, 20/22	150	+ 96 43 39 11		+ 96 43 65 59
VORTEX				
BW(Z) 150, 151 R 1/2"	80	OK		
BW(Z) 152, 153 R 1/2"	80	OK		
BW(Z) 150, 151 V	110			OK
BW(Z) 152, 153 V	110			OK

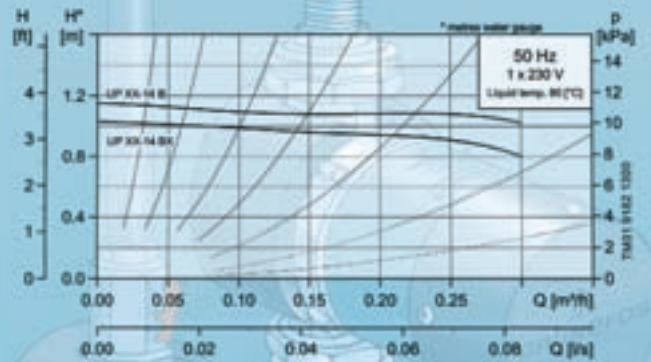
UP 15 - 14 B	UP 20 - 14 BX
	
Product no. 96 43 39 11 Extension set, Rp 1/2"/G 1 1/4", length = 35 mm each	Product no. 96 43 65 59 Extension set, Rp 1/4"/G 1 1/4", length = 40 mm
	
Product no. 96 43 39 12 Extension set, Rp 1/2"/G 1 1/2", length = 25 mm each	Product no. 96 43 39 07 Union set, G 1 1/4 x 15 mm int./ R 1/2" ext.
	
Product no. 96 43 39 13 Extension set, Rp 1/2"/G 1", length = 30 mm each	Product no. 96 43 39 08 Union set, G 1 1/4 x Rp 3/4 int.
	
Product no. 96 43 39 04 Non-return valve 1/2"	Product no. 96 43 39 09 Union set, G 1 1/4 int. x Rp 1/2 / R 3/4 ext.
	
Product no. 96 43 39 05 Shut-off-valve 1/2"	Product no. 96 43 39 10 Union set, G 1 1/4 x 22 mm int.
	

Grundfos Comfort user installation



Only 

Supplementary page for Grundfos Comfort Performance



Recommended applications

Open and closed systems. Domestic hot water systems in single- and two-family houses. Cooling and air-conditioning systems.

Minimum dynamic head for the inlet water:

Liquid temperature	85°C	95°C
Inlet pressure	0.5 m	2.8 m
	0.049 bar	0.27 bar

Maximum system pressure: PN 10, 102 metres water gauge.

The maximum surface temperature will not exceed 125°C.

Do not run the pump without water.